

Το κείμενο αυτό αποτελεί απλώς εργαλείο τεκμηρίωσης και δεν έχει καμία νομική ισχύ. Τα θεσμικά όργανα της Ένωσης δεν φέρουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του. Τα αυθεντικά κείμενα των σχετικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένων των προοιμίων τους, είναι εκείνα που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και είναι διαθέσιμα στο EUR-Lex. Αυτά τα επίσημα κείμενα είναι άμεσα προσβάσιμα μέσω των συνδέσμων που περιέχονται στο παρόν έγγραφο

► B ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/196 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Φεβρουαρίου 2018

για την επιβολή πρόσθετων δασμών στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής

(κωδικοποίηση)

(ΕΕ L 44 της 16.2.2018, σ. 1)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► <u>M1</u>	Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2018/632 της Επιτροπής της 19ης Φεβρουαρίου 2018	L 105	3	25.4.2018
► <u>M2</u>	Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2019/673 της Επιτροπής της 27ης Φεβρουαρίου 2019	L 114	5	30.4.2019

▼ B**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/196 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 7ης Φεβρουαρίου 2018

για την επιβολή πρόσθετων δασμών στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής

(κωδικοποίηση)

Άρθρο 1

Οι δασμολογικές παραχωρήσεις και οι σχετικές υποχρεώσεις της Ένωσης στο πλαίσιο της GATT 1994 αναστέλλονται όσον αφορά προϊόντα καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής που απαριθμούνται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

▼ M2*Άρθρο 2*

Επιβάλλεται κατ' αξία εισαγωγικός δασμός ύψους 0,001 % επιπλέον του τελωνειακού δασμού που εφαρμόζεται δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ στα προϊόντα καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών που απαριθμούνται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

▼ B*Άρθρο 3*

1. Η Επιτροπή αναπροσαρμόζει ετησίως το επίπεδο αναστολής στο επίπεδο της εκμηδένισης ή εξασθένισης των ωφελειών που υφίσταται η Ένωση λόγω της αντιστάθμισης για συνέχιση του ντάμπινγκ και διατήρηση της επιδότησης (Continued Dumping and Subsidy Offset Act, «CDSOA») τη δεδομένη στιγμή. Η Επιτροπή τροποποιεί τον συντελεστή του πρόσθετου εισαγωγικού δασμού ή την κατάσταση του παραρτήματος I υπό τις κατωτέρω προϋποθέσεις:

- α) το επίπεδο της εκμηδένισης ή εξασθένισης των ωφελειών ισούται με το 72 % του ποσού των πληρωμών που πραγματοποιούνται βάσει του CDSOA από τους δασμούς αντιντάμπινγκ και τους αντισταθμιστικούς δασμούς που συγκεντρώθηκαν για τις εισαγωγές από την Ένωση κατά το πλέον πρόσφατο έτος για το οποίο υπάρχουν στοιχεία τη δεδομένη στιγμή τα οποία δημοσιεύονται από τις αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών·
- β) η τροποποίηση γίνεται κατά τέτοιο τρόπο, ώστε οι συνέπειες της επιβολής για ένα έτος του πρόσθετου εισαγωγικού δασμού στις εισαγωγές των συγκεκριμένων προϊόντων από τις Ηνωμένες Πολιτείες να αντιστοιχεί σε εμπορική αξία που δεν υπερβαίνει το ποσό της εκμηδένισης ή εξασθένισης των ωφελειών·
- γ) εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στο στοιχείο ε), όταν το επίπεδο αναστολής αυξάνεται, η Επιτροπή προσθέτει προϊόντα στην κατάσταση του παραρτήματος I· τα εν λόγω προϊόντα επιλέγονται από την κατάσταση του παραρτήματος II σύμφωνα με τη σειρά που έχουν στην εν λόγω κατάσταση·
- δ) εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στο στοιχείο ε), όταν το επίπεδο αναστολής μειώνεται, η Επιτροπή αφαιρεί προϊόντα από την κατάσταση του παραρτήματος I· η Επιτροπή αφαιρεί πρώτα προϊόντα που περιλαμβάνονταν την 1η Μαΐου 2005 στην κατάσταση του παραρτήματος II και προστέθηκαν στην κατάσταση του παραρτήματος I σε μεταγενέστερο στάδιο· η Επιτροπή αφαιρεί στη συνέχεια προϊόντα που περιλαμβάνονταν την 1η Μαΐου 2005 στην κατάσταση του παραρτήματος I ακολουθώντας τη σειρά των προϊόντων στην εν λόγω κατάσταση·

⁽¹⁾ EE L 269 της 10.10.2013, σ. 1.

▼ B

ε) η Επιτροπή τροποποιεί τον συντελεστή του πρόσθετου εισαγωγικού δασμού όταν το επίπεδο αναστολής δεν μπορεί να προσαρμοστεί στο επίπεδο της εκμηδένισης ή εξασθένισης των ωφελειών με προσθήκη ή αφαίρεση προϊόντων από την κατάσταση του παραρτήματος I.

2. Όταν προστίθενται προϊόντα στην κατάσταση του παραρτήματος I, η Επιτροπή τροποποιεί ταυτόχρονα την κατάσταση του παραρτήματος II αφαιρώντας τα εν λόγω προϊόντα από την εν λόγω κατάσταση. Η σειρά των προϊόντων που παραμένουν στην κατάσταση του παραρτήματος II δεν μεταβάλλεται.

3. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να θεσπίζει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις δυνάμει του άρθρου 4, ώστε να γίνονται προσαρμογές και τροποποιήσεις στο πλαίσιο των παραγράφων 1 και 2 του παρόντος άρθρου.

Όταν, τα στοιχεία για το ποσό των πληρωμών που έκαναν οι Ηνωμένες Πολιτείες είναι διαθέσιμα στο τέλος του έτους, ούτως ώστε δεν είναι εφικτή η τήρηση των προθεσμιών του ΠΟΕ και των καθορισμένων προθεσμιών κατά την εφαρμογή της διαδικασίας του άρθρου 4 και, σε περίπτωση προσαρμογών και τροποποιήσεων των παραρτημάτων, το απαιτούν επιτακτικοί λόγοι επείγουσας ανάγκης, η διαδικασία του άρθρου 5 εφαρμόζεται στις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που θεσπίζονται σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο.

Άρθρο 4

1. Η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.

2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 3 παράγραφος 3 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών από την 20ή Φεβρουαρίου 2014. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις εξουσίες που της έχουν ανατεθεί το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της περιόδου των πέντε ετών. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται αυτομάτως για περιόδους ίδιας διάρκειας, εκτός αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλλουν αντιρρήσεις το αργότερο εντός τριών μηνών πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των ήδη εν ισχύι κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

4. Πριν από την έκδοση μιας κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.

5. Μόλις εκδώσει μία κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

▼ B

6. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 3 τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Άρθρο 5

1. Οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο τίθενται σε ισχύ αμέσως και εφαρμόζονται εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση σύμφωνα με την παράγραφο 2. Η κοινοποίηση της κατ' εξουσιοδότηση πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο εκθέτει τους λόγους για τους οποίους γίνεται χρήση της διαδικασίας επείγουσας ανάγκης.

2. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο δύνανται να προβάλουν αντιρρήσεις κατά της κατ' εξουσιοδότηση πράξης με τη διαδικασία του άρθρου 4 παράγραφος 6. Στην περίπτωση αυτή, η Επιτροπή καταργεί την πράξη αμέσως μόλις της κοινοποιηθεί η περί αντιρρήσεων απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Άρθρο 6

Η καταγωγή κάθε προϊόντος για το οποίο ισχύει ο παρών κανονισμός προσδιορίζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 952/2013.

Άρθρο 7

1. Τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I, για τα οποία έχει εκδοθεί, πριν από την 30ή Απριλίου 2005, άδεια εισαγωγής που προβλέπει δασμολογική απαλλαγή ή μείωση δασμών, δεν υπόκεινται στον πρόσθετο εισαγωγικό δασμό.

2. Τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I τα οποία γίνονται δεκτά με απαλλαγή από εισαγωγικούς δασμούς σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1186/2009 του Συμβουλίου⁽¹⁾ δεν υπόκεινται στον πρόσθετο εισαγωγικό δασμό.

Άρθρο 8

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 673/2005 καταργείται.

Οι αναφορές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως αναφορές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος IV.

Άρθρο 9

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1186/2009 του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2009, για τη θέσπιση του κοινοτικού καθεστώτος τελωνειακών ατελειών (ΕΕ L 324 της 10.12.2009, σ. 23).

▼ M2*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι*

Τα προϊόντα στα οποία επιβάλλονται πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί προσδιορίζονται με τους αντίστοιχους οκταψήφιους κωδικούς ΣΟ. Η περιγραφή των προϊόντων που υπάγονται στους κωδικούς αυτούς παρατίθεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

0710 40 00

Πρώην 9003 19 00 «σκελετοί από κοινά μέταλλα»

8705 10 00

6204 62 31

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

▼ B*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ*

Τα προϊόντα του παρόντος παραρτήματος προσδιορίζονται με τους αντίστοιχους οκταψήφιους κωδικούς ΣΟ. Η περιγραφή των προϊόντων που υπάγονται στους κωδικούς αυτούς παρατίθεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Καταργούμενος κανονισμός με κατάλογο των διαδοχικών τροποποιήσεών του

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 673/2005 του Συμβουλίου
(ΕΕ L 110 της 30.4.2005, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 632/2006 της Επιτροπής
(ΕΕ L 111 της 25.4.2006, σ. 5).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 409/2007 της Επιτροπής
(ΕΕ L 100 της 17.4.2007, σ. 16).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 283/2008 της Επιτροπής
(ΕΕ L 86 της 28.3.2008, σ. 19).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 317/2009 της Επιτροπής
(ΕΕ L 100 της 18.4.2009, σ. 6).

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 305/2010 της Επιτροπής
(ΕΕ L 94 της 15.4.2010, σ. 15).

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 311/2011 της
Επιτροπής
(ΕΕ L 86 της 1.4.2011, σ. 51).

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 349/2013 της
Επιτροπής
(ΕΕ L 108 της 18.4.2013, σ. 6).

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 37/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
(ΕΕ L 18 της 21.1.2014, σ. 1). Μόνο το σημείο 11 του Παραρτήματος

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 38/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
(ΕΕ L 18 της 21.1.2014, σ. 52). Μόνο το σημείο 4 του Παραρτήματος

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 303/2014 της
Επιτροπής
(ΕΕ L 90 της 26.3.2014, σ. 6).

Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/675 της
Επιτροπής
(ΕΕ L 111 της 30.4.2015, σ. 16).

Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/654
(ΕΕ L 114 της 28.4.2016, σ. 1).

Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2017/750
(ΕΕ L 113 της 29.4.2017, σ. 12).



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Πίνακας αντιστοιχίας

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 673/2005	Παρόν κανονισμός
Άρθρα 1 έως 4	Άρθρα 1 έως 4
Άρθρο 4α	Άρθρο 5
Άρθρο 5	Άρθρο 6
Άρθρο 6 παράγραφος 1	Άρθρο 7 παράγραφος 1
Άρθρο 6 παράγραφος 2	—
Άρθρο 6 παράγραφος 3	Άρθρο 7 παράγραφος 2
Άρθρο 6 παράγραφος 4	—
—	Άρθρο 8
Άρθρο 8	Άρθρο 9
Παράρτημα I	Παράρτημα I
Παράρτημα II	Παράρτημα II
—	Παράρτημα III
—	Παράρτημα IV